

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

7 MAART 1975.

BEGROTING
der Culturele Dotaties
voor het begrotingsjaar 1975.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Brussel, 6 maart 1975.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u een ontwerp van amendement te laten geworden dat wij voorstellen aan te brengen in het ontwerp van begroting der Culturele Dotaties voor het begrotingsjaar 1975.

Dat amendement geeft aanleiding tot een vermeerdering met 503,2 miljoen frank der op Titel I — Lopende uitgaven, aangevraagde, niet gesplitste kredieten.

Anderzijds geeft dat amendement aanleiding tot een vermeerdering met 34,8 miljoen frank der op Titel II — Kapitaaluitgaven, aangevraagde, niet gesplitste kredieten en een vermindering met 16 miljoen frank der ordonnanceringskredieten van dezelfde titel.

Ingevolge dat amendement worden de niet gesplitste kredieten van de Titels I en II respectievelijk vastgesteld op 8 506,2 miljoen frank en op 313,1 miljoen frank en de vastleggingskredieten en de ordonnanceringskredieten van de Titel II respectievelijk op 1 528 miljoen frank en 1 550,5 miljoen frank.

Met zeer bijzondere hoogachting,

*De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.*

*De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.*

*De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.*

Zie :

4-IVbis (1974-1975) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Amendementen.

Chambre
des Représentants

SESSION 1974-1975.

7 MARS 1975.

BUDGET
des Dotations culturelles
pour l'année budgétaire 1975.

AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Bruxelles, le 6 mars 1975.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,*

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendements que nous proposons d'apporter au projet de budget des Dotations culturelles pour l'année budgétaire 1975.

Ces amendements se traduisent par une augmentation de 503,2 millions de francs des crédits non dissociés sollicités au Titre I — Dépenses courantes.

Ils se traduisent d'autre part par une augmentation de 34,8 millions de francs des crédits non dissociés sollicités au Titre II — Dépenses de capital, ainsi que par une diminution de 16,8 millions de francs des crédits d'engagement et une diminution de 16 millions de francs des crédits d'ordonnancement du même titre.

Ensuite de ces amendements, les crédits non dissociés des Titres I et II sont fixés respectivement à 8 506,2 millions de francs et à 313,1 millions de francs et les crédits d'engagement et d'ordonnancement du Titre II respectivement à 1 528 millions de francs et à 1 550,5 millions de francs.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

*Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.*

*Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.*

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.*

Voir :

4-IVbis (1974-1975) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

A. — Op het wetsontwerp.

Onder een nieuwe rubriek :

« Diverse bepalingen »,

artikelen 10 en 11 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 10 (nieuw).

» 1^o De niet gesplitste kredieten op artikel 12.60 van § 2 van hoofdstuk I in de sectie II onder de Titel I — Lopende uitgaven, van de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1975 worden vermeerderd met 10 300 000 frank.

» De tekst van bovenvernoemd artikel 12.60 wordt als volgt gewijzigd :

» Art. 12.60. — Uitgaven van alle aard in verband met :

» a) het onderhoud, de bescherming en de toeristische inrichting van de domeinbossen;

» b) het onderhoud en de bescherming van de domaniale natuurreservaten;

» c) de verbeteringswerken in het algemeen inzake jacht- en vogelbescherming.

» 2^o De vastleggingskredieten en de ordonnanceringskredieten onder Titel II — Kapitaaluitgaven, van dezelfde begroting van Landbouw voor 1975 worden respectievelijk met 16 800 000 frank en 16 000 000 frank vermeerderd, welke vermeerderingen worden omgeslagen onder de volgende artikels waarvan de tekst als volgt wordt gewijzigd :

» Sectie II.

» Hoofdstuk VI.

» Art. 63.60. — Toelagen aan ondergeschikte openbare besturen wegens bosbouwkundige werken en toeristische inrichtingen :

» Vastleggingskredieten : +7,8 miljoen.

» Ordonnanceringskredieten : +7,0 miljoen.

» Hoofdstuk VII.

» Art. 73.60. — Investeringsuitgaven van alle aard in verband :

» a) met de vermeerdering van de produktie en de opbrengst van de domeinbossen en met hun toeristische inrichting;

» b) met de inrichting en het wetenschappelijk beheer van de domaniale natuurreservaten :

» Vastleggingskredieten : +9,0 miljoen.

» Ordonnanceringskredieten : +9,0 miljoen.

» Art. 11 (nieuw).

» 1^o De niet gesplitste kredieten van de artikels 33.65 onder hoofdstuk III en 43.65 onder hoofdstuk IV in de sectie V onder de Titel I — Lopende uitgaven, van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1975 worden respectievelijk met 20 miljoen en 1 miljoen frank vermeerderd.

» 2^o Het niet gesplitste krediet op artikel 12.35 — Toelagen aan sanitaire opvoedende of voorbehoedende organismen (met inbegrip, wat het medisch schooltoezicht betreft, van de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren), van § 2 van hoofdstuk I in de sectie IV onder de Titel I — Lopende uitgaven, van dezelfde begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor 1975 wordt verminderd met 536,1 miljoen.

A. — Au projet de loi.

Sous une rubrique nouvelle :

« Dispositions diverses »

ajouter des articles 10 et 11 (nouveaux), libellés comme suit :

« Art. 10 (nouveau).

» 1^o Les crédits non dissociés de l'article 12.60 du § 2 du chapitre I de la section II du Titre I — Dépenses courantes, du budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année 1975 sont augmentés à concurrence de 10 300 000 francs.

» Le libellé de l'article 12.60 précité est modifié comme suit :

» Art. 12.60. — Dépenses de toute nature en rapport avec :

» a) l'entretien, la conservation et l'aménagement touristique des forêts domaniales;

» b) l'entretien et la conservation des réserves naturelles domaniales;

» c) les améliorations cynégétiques et ornithologiques en général.

» 2^o Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement du Titre II — Dépenses de capital, du même budget de l'Agriculture pour 1975 sont augmentés à concurrence respectivement de 16 800 000 francs et de 16 000 000 de francs répartis entre les articles suivants dont le libellé est modifié comme suit :

» Section II.

» Chapitre VI.

» Art. 63.60. — Subsides aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux forestiers et d'aménagements touristiques :

» Crédits d'engagement : +7,8 millions.

» Crédits d'ordonnancement : +7,0 millions.

» Chapitre VII.

» Art. 73.60. — Dépenses d'investissement de toute nature en rapport :

» a) avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement touristique;

» b) avec l'aménagement et la gestion scientifique des réserves naturelles domaniales :

» Crédits d'engagement : + 9,0 millions.

» Crédits d'ordonnancement : + 9,0 millions.

» Art. 11 (nouveau).

» 1^o Les crédits non dissociés des articles 33.65 du chapitre III et 43.65 du chapitre IV de la section V du Titre I — Dépenses courantes, du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1975 sont augmentés respectivement à concurrence de 20 millions et de 1 million de francs.

» 2^o Le crédit non dissocié de l'article 12.35 — Subsides aux organismes éducatifs ou prophylactiques sanitaires (y compris, en ce qui concerne l'inspection médicale scolaire, les dépenses des années budgétaires antérieures), du § 2 du chapitre I de la section IV du Titre I — Dépenses courantes, du même budget de la Santé publique et de la Famille pour 1975 est réduit de 536,1 millions.

» De bijbepaling betreffende de medische schoolinspectie wordt geschrapt. »

B. — Op de tabellen van de wet.

TITEL I.

Lopende uitgaven.

Art. 01.01. — Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap, enz. (blz. 9).

1. — In de titel de kredieten voor de ontwikkeling van de Nederlandse Cultuur op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad van

« 281 000 000 frank »

verhogen tot

« 294 000 000 frank ».

2. — De niet gesplitste kredieten van

« 4 325 800 000 frank »

verhogen tot

« 4 595 200 000 frank ».

(Vermeerdering met 269 400 000 frank.)

Art. 01.02. — Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap, enz. (blz. 9).

1. — In de titel de kredieten voor de ontwikkeling van de Franse Cultuur op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad van

« 561 000 000 frank »

verhogen tot

« 609 000 000 frank ».

2. — De niet gesplitste kredieten van

« 3 664 800 000 frank »

verhogen tot

« 3 898 600 000 frank ».

(Vermeerdering met 233 800 000 frank.)

TITEL II.

Kapitaaluitgaven.

Art. 01.05. — Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap (blz. 9).

1. — De niet gesplitste kredieten van

« 176 600 000 frank »

verhogen tot

« 177 400 000 frank ».

(Vermeerdering met 800 000 frank.)

» Le cavalier budgétaire concernant l'inspection médicale scolaire est supprimé. »

B. — Aux tableaux de la loi.

TITRE I.

Dépenses courantes.

Art. 01.01. — Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise règle l'affectation, etc. (p. 8).

1. — Dans l'intitulé porter les crédits pour le développement de la Culture néerlandaise sur le territoire de Bruxelles-Capitale de

« 281 000 000 de francs »

à

« 294 000 000 de francs ».

2. — Porter les crédits non dissociés de

« 4 325 800 000 francs »

à

« 4 595 200 000 francs ».

(Augmentation de 269 400 000 francs.)

Art. 01.02. — Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle française règle l'affectation, etc. (p. 8).

1. — Dans l'intitulé porter les crédits pour le développement de la Culture française sur le territoire de Bruxelles-Capitale de

« 561 000 000 de francs »

à

« 609 millions de francs ».

2. — Porter les crédits non dissociés de

« 3 664 800 000 francs »

à

« 3 898 600 000 francs ».

(Augmentation de 233 800 000 francs.)

TITRE II.

Dépenses de capital.

Art. 01.05. — Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise règle l'affectation (p. 8).

1. — Porter les crédits non dissociés de

« 176 600 000 francs »

à

« 177 400 000 francs ».

(Augmentation de 800 000 francs.)

2. — In de kolom « Gesplitste kredieten » de vastleggingskredieten van

« 772 400 000 frank »

verminderen tot

« 764 000 000 frank ».

(Vermindering met 8 400 000 frank.)

3. — In de kolom « Gesplitste kredieten » de ordonnancingskredieten van

« 773 000 000 frank »

verminderen tot

« 765 000 000 frank ».

(Vermindering met 8 000 000 frank.)

Art. 01.06. — Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Franse Cultuurge-meenschap (blz. 9).

1. — De niet gesplitste kredieten van

« 101 700 000 frank »

verhogen tot

« 135 700 000 frank ».

(Vermeerdering met 34 000 000 frank.)

2. — In de kolom « Gesplitste kredieten » de vastleggingskredieten van

« 772 400 000 frank »

verminderen tot

« 764 000 000 frank ».

(Vermindering met 8 400 000 frank.)

3. — In de kolom « Gesplitste kredieten » de ordonnancingskredieten van

« 793 500 000 frank »

verminderen tot

« 785 500 000 frank ».

(Vermindering met 8 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

De wijziging van de kredieten onder de artikelen 01.01 en 01.02 vloeit voort uit de inschrijving op de begroting der Culturele Dotaties van de kredieten betreffende de medische schoolinspectie en medische sportcontrole en van de terugtrekking van de kredieten voor de centra voor matrimoniale en gezinsraadpleging en voor de toeristische inrichting der bossen; het krediet werd insgelijks beïnvloed door de overdracht naar de kapitaaluitgaven van een krediet bestemd tot dekking van de uitgaven betreffende patrimoniumgoederen oorspronkelijk ingeschreven als lopende uitgaven (sector « Landbouw »).

Anderzijds is de aanpassing van de vastleggingskredieten en de ordonnancingskredieten van de artikelen 01.05 en 01.06 het gevolg van de afschaffing der kredieten betreffende de kapitaalsuitgaven voor de toeristische inrichting der bossen evenals van de overdracht waarvan sprake in voorgaand lid.

Deze wijzigingen in het ontwerp van begroting der Culturele Dotaties nooddzaken een rechtzetting van de reeds aangenomen begrotingen van de Ministeries van Landbouw en van Volksgezondheid; dit maakt het voorwerp uit van de nieuwe artikelen 10 en 11.

De gebruikte sleutels voor de verdeling der kredieten tussen de gemeenschappen zoals ze vermeld waren in het verantwoordingsprogramma van het oorspronkelijk ontwerp blijven geldig. Artikel 01.06 werd tevens verbeterd om rekening te houden met de wijzigingen van de bovenvermelde kredieten en het feit dat de toepassing van dezelfde

2. — Dans la colonne « Crédits dissociés » ramener les crédits d'engagement de

« 772 400 000 francs »

à

« 764 000 000 francs ».

(Réduction de 8 400 000 francs.)

3. — Dans la colonne « Crédits dissociés » ramener les crédits d'ordonnancement de

« 773 000 000 de francs »

à

« 765 000 000 de francs ».

(Réduction de 8 000 000 de francs.)

Art. 01.06. — Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle française règle l'affectation (p. 8).

1. — Porter les crédits non dissociés de

« 101 700 000 francs »

à

« 135 700 000 francs ».

(Augmentation de 34 000 000 de francs.)

2. — Dans la colonne « Crédits dissociés » ramener les crédits d'engagement de

« 772 400 000 francs »

à

« 764 000 000 de francs ».

(Réduction de 8 400 000 francs.)

3. — Dans la colonne « Crédits dissociés » ramener les crédits d'ordonnancement de

« 793 500 000 francs »

à

« 785 500 000 francs ».

(Réduction de 8 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

La modification des crédits des articles 01.01 et 01.02 précités résulte de l'inscription au budget des Dotations culturelles, des crédits relatifs à l'inspection médicale scolaire et au contrôle médico-sportif et du retrait des crédits pour les centres de consultations matrimoniales et familiales et pour l'aménagement touristique des forêts; le crédit est également influencé par le transfert vers les dépenses de capital d'un crédit destiné à couvrir des dépenses de biens patrimoniaux inscrit initialement en opérations courantes (secteur « Agriculture »).

Par ailleurs, l'adaptation des crédits d'engagement et des crédits d'ordonnancement des articles 01.05 et 01.06 est due à la suppression des crédits relatifs aux dépenses de capital pour l'aménagement touristique des forêts ainsi qu'au transfert visé au précédent alinéa.

Ces changements apportés au projet de budget des Dotations culturelles nécessitent un ajustement des budgets du Ministère de l'Agriculture et du Ministère de la Santé publique déjà votés; tel est l'objet des articles nouveaux 10 et 11.

Les clés utilisées pour la répartition des crédits entre les communautés, telles qu'elles sont mentionnées dans le programme justificatif du projet initial, restent valables. L'article 01.06 a, en outre, été corrigé pour tenir compte des changements de crédits susmentionnés et du fait que l'application des mêmes clés se justifie en raison de leur nature

sleutels verantwoord is wegens hun aard wat betreft de niet gesplitste kapitaaluitgaven; deze kredieten kwamen vroeger immers voor op de gewone begroting en werden overgebracht naar de kapitaalverrichtingen krachtens de beginselen van rangschikking van de eenheidsbegroting. Aldus worden de verdeelsleutels geëerbiedigd voor het geheel der lopende uitgaven en der niet gesplitste kredieten; de gesplitste kredieten blijven onderworpen aan de regel van de gelijke verdeling.

Hetzelfde evenwicht werd verzekerd in het bijblad.

Naar aanleiding der bovengenoemde wijzigingen wordt de verdeling der kredieten per categorie van uitgaven vastgesteld als volgt voor elke taalgemeenschap :

(In miljoenen frank.)

(En millions de francs.)

	N.	F.	Totaal Total	
a) Onderwijsuitgaven :				a) Dépenses d'enseignement :
— lopende uitgaven F	1 709,0	1 175,7	2 884,7	— dépenses courantes.
— kapitaaluitgaven (niet gesplitste kredieten).	22,0	14,7	36,7	— dépenses de capital (crédits non dissociés).
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	1 731,0	1 190,4	2 921,4
b) Permanente vormingsuitgaven :				b) Dépenses d'éducation permanente :
— lopende uitgaven F	753,2	608,1	1 361,3	— dépenses courantes.
— kapitaaluitgaven (niet gesplitste kredieten).	138,9	104,5	243,4	— dépenses de capital (crédits non dissociés).
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	892,1	712,6	1 604,7
c) Andere culturele uitgaven :				c) Autres dépenses culturelles :
— lopende uitgaven F	2 022,1	2 022,1	4 044,2	— dépenses courantes.
— kapitaaluitgaven (niet gesplitste kredieten).	16,5	16,5	33,0	— dépenses de capital (crédits non dissociés).
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	2 038,6	2 038,6	4 077,2
Dotatie aan de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap.	—	—	12,4	Dotation au Conseil de la Communauté culturelle allemande.
Provisie voor index en sociale programmatie.	—	—	203,6	Provision index et programmation sociale.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
Algemeen totaal der niet gesplitste kredieten (lopende uitgaven + kapitaaluitgaven).	—	—	8 819,3	Total général des crédits non dissociés (dépenses courantes + dépenses de capital).

Wat de kapitaaluitgaven betreft worden de niet gesplitste kredieten voor de sector Cultuur vastgesteld als volgt :

(In miljoenen frank.)

Pour les dépenses de capital, les crédits non dissociés du secteur Culture sont fixés comme suit :

(En millions de francs.)

	N.	F.	
Sector I. — Cultuur.			Secteur I. — Culture.
1. Onderwijs F	20,9	14,7	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	89,9	76,6	2. Education permanente.
3. Andere culturele uitgaven	16,5	16,5	3. Autres dépenses culturelles.
	<hr/>	<hr/>	
Totaal F	127,3	107,8	Total.

De cultuurbegrotingen die bij de Cultuurraden zullen ingediend worden, zullen de onderstaande bedragen over de begrotingsartikels omslaan :

Les budgets culturels qui seront déposés aux Conseils culturels proposeront la répartition par article budgétaire des montants ci-dessous :

	N.	F.	Totaal Total	
I. — Lopende uitgaven.				I. — Dépenses courantes.
Sector I. — Cultuur :				Secteur I. — Culture :
1. Onderwijs F	1 040 400 000	656 000 000	1 696 400 000	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	575 800 000	471 600 000	1 047 400 000	2. Education permanente.
3. Andere culturele uitgaven	2 022 100 000	2 022 100 000	4 044 200 000	3. Autres dépenses culturelles.
4. Provisie index en sociale programmatisie.	107 600 000	91 600 000	199 200 000	4. Provision index et programmation sociale.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	3 745 900 000	3 241 300 000	6 987 200 000
Sector II. — Middenstand :				Secteur II. — Classes moyennes :
1. Onderwijs F	264 700 000	204 700 000	469 400 000	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	900 000	400 300	1 300 000	2. Education permanente.
4. Provisie index en sociale programmatisie.	1 100 000	1 100 000	2 200 000	4. Provision index et programmation sociale.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	266 700 000	206 200 000	472 900 000
Sector III. — Verkeerswezen :				Secteur III. — Communications :
1. Onderwijs F	43 000 000	200 000	43 200 000	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	91 900 000	98 500 000	190 400 000	2. Education permanente.
4. Provisie index en sociale programmatisie.	2 200 000	—	2 200 000	4. Provision index et programmation sociale.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	137 100 000	98 700 000	235 800 000
Sector IV. — Volksgezondheid en Gezin :				Secteur IV. — Santé publique et Famille :
1. Onderwijs F	276 400 000	232 800 000	509 200 000	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	80 500 000	34 600 000	115 100 000	2. Education permanente.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	356 900 000	267 400 000	624 300 000
Sector V. — Landbouw :				Secteur V. — Agriculture :
1. Onderwijs F	9 500 000	6 400 000	15 900 000	1. Enseignement.
2. Permanente vorming	4 100 000	3 000 000	7 100 000	2. Education permanente.
3. Andere culturele uitgaven	—	—	—	3. Autres dépenses culturelles.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	F	13 600 000	9 400 000	23 000 000
Sector VII. — Economische Zaken :				Secteur VII. — Affaires économiques :
1. Onderwijs F	75 000 000	75 600 000	150 600 000	1. Enseignement.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	Totaal F	4 595 200 000	3 898 600 000	8 493 800 000
II. — Kapitaaluitgaven.				II. — Dépenses de capital.
Sector I. — Cultuur :				Secteur I. — Culture :
1. Niet gesplitste kredieten F	127 300 000	107 800 000	235 100 000	1. Crédits non dissociés.
2. Gesplitste kredieten :				2. Crédits dissociés :
— Vastleggingen	630 000 000	630 000 000	1 260 000 000	— Engagements.
— Ordonnanceringen	550 000 000	627 500 000	1 177 500 000	— Ordonnancements.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
Sector III. — Verkeerswezen :				Secteur III. — Communications :
1. Niet gesplitste kredieten F	24 100 000	27 000 000	51 100 000	1. Crédits non dissociés.
2. Gesplitste kredieten :				2. Crédits dissociés :
— Vastleggingen	124 000 000	124 000 000	248 000 000	— Engagements.
— Ordonnanceringen	205 000 000	148 000 000	353 000 000	— Ordonnancements.

	N.	F.	Totaal <u>Total</u>	
Sector IV. — Volksgezondheid en Gezin.				
1. Niet gesplitste kredieten F	25 200 000	100 000	25 300 000	Secteur IV. — Santé publique et Famille :
2. Gesplitste kredieten :				1. Crédits non dissociés.
— Vastleggingen	—	—	—	2. Crédits dissociés :
— Ordonnanceringen	—	—	—	— Engagements. — Ordonnancements.
Sector V. — Landbouw :				Secteur V. — Agriculture :
1. Niet gesplitste kredieten F	800 000	800 000	1 600 000	1. Crédits non dissociés.
2. Gesplitste kredieten :				2. Crédits dissociés :
— Vastleggingen	—	—	—	— Engagements. — Ordonnancements.
— Ordonnanceringen	—	—	—	
Sector VI. — Openbare Werken :				Secteur VI. — Travaux publics :
1. Niet gesplitste kredieten F	—	—	—	1. Crédits non dissociés.
2. Gesplitste kredieten :				2. Crédits dissociés :
— Vastleggingen	10 000 000	10 000 000	20 000 000	— Engagements. — Ordonnancements.
— Ordonnanceringen	10 000 000	10 000 000	20 000 000	
Totaal :				Total :
1. Niet gesplitste kredieten F	177 400 000	135 700 000	313 100 000	1. Crédits non dissociés.
2. Gesplitste kredieten :				2. Crédits dissociés :
— Vastleggingen	764 000 000	764 000 000	1 528 000 000	— Engagements. — Ordonnancements.
— Ordonnanceringen	765 000 000	785 500 000	1 550 500 000	